

INTERROGAZIONE SCRITTA E-3874/07

di Stavros Lambrinidis (PSE), Nikolaos Sifunakis (PSE) e Panagiotis Beglitis (PSE)  
alla Commissione

Oggetto: Annullamento del concerto di un artista greco in Turchia per motivi nazionalisti

A Istanbul, le autorità turche hanno di recente annullato, con un decreto, il concerto di Giorgos Dalaras, artista greco e ambasciatore di buona volontà dell'Unesco, affermando che mancavano alcuni documenti per il rilascio dell'autorizzazione, mentre questa autorizzazione era già stata data il mese precedente. Il concerto di Dalaras era stato programmato nell'ambito di un incontro internazionale organizzato sotto l'egida del Patriarcato ecumenico di Costantinopoli. Alcuni articoli di stampa suggeriscono che la vera ragione dell'annullamento del concerto è un'altra: negli ultimi giorni, gruppi nazionalisti turchi hanno minacciato la prefettura di Istanbul di provocare, se avesse autorizzato il concerto, incidenti che avrebbero addirittura comportato delle vittime. Al contempo, gran parte della stampa turca aveva già creato un clima negativo nei confronti di Giorgos Dalaras, presentandolo come "un nemico della Turchia". Di contro, il giornale "Posta", molto seguito in Turchia, ha criticato con vigore le autorità turche, affermando che questo comportamento non è degno della Turchia nel momento in cui Istanbul sta per diventare, nel 2010, la capitale europea della cultura.

Considerando quanto esposto, può la Commissione rispondere ai seguenti interrogativi?

1. È questa misura di censura compatibile con il diritto alla libertà di espressione stabilito nei criteri di Copenhagen?

2. La decisione 1419/1999/CE<sup>1</sup> riguardante un'azione comunitaria a favore della manifestazione "La capitale europea della cultura" per gli anni dal 2005 al 2019 e la decisione 1622/2006/CE<sup>2</sup>, adottata dal Parlamento europeo il 5 aprile 2006 in seguito ai negoziati tra la commissione per la cultura e l'istruzione del Parlamento europeo, sotto la responsabilità del presidente di questa commissione e coautore della presente interrogazione, e il Consiglio, sotto la presidenza austriaca, stabiliscono che l'obiettivo dell'azione è "valorizzare la ricchezza, la diversità e le caratteristiche comuni delle culture europee e [di] contribuire a migliorare la comprensione reciproca tra cittadini europei" (Articolo 1). Quali misure intende adottare la Commissione nel corso della preparazione del programma della città di Istanbul, che beneficerà di un finanziamento comunitario, allo scopo di garantire che questo programma risponda agli obiettivi dell'azione?

---

<sup>1</sup> GU L 166 dell'1.7.1999, pag. 1.

<sup>2</sup> GU L 304 del 3.11.2006, pag. 1.